**(ALS02) / (A02)**  –  **[IT]**

|  |  |
| --- | --- |
| **Anleitungen zum Sprechen** | **Istruzioni per parlare** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Aussprache  auf Deutsch** | **Pronuncia in tedesco** | QR / Link |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Fast alle deutschen Wörter  spricht man so,  wie man sie schreibt    Fast jeder geschriebene Buchstabe  wird auch ausgesprochen. | Quasi tutte le parole tedesche  si pronunciano  nel modo in cui sono scritte    Quasi tutte le lettere scritte  è anche pronunciata. | diesen Text anhören (MP3)  ascolta questo testo |

|  |  |
| --- | --- |
| **Hinweis:** Rufe die Seite mit den Wörtern auf (QR mit Link).  Höre die Wörter an, sprich sie nach  und wiederhole oft. | **Suggerimento**: richiamare la pagina con le parole (QR con link).  Ascoltate le parole, ripetetele  e ripeterle spesso. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Es gibt im Deutschen vier Buchstaben,  die es im Italienischen nicht gibt:    Die Umlaute  Ä   Ö  Ü  ä    ö   ü  und das scharfe s  ẞ      –     ß | In tedesco ci sono quattro lettere  che non esistono in italiano:    Le umlaut  Ä Ö Ü  ä ö ü  e la s acuta  ẞ - ß | zur Wörterliste  all'elenco delle parole |

|  |  |
| --- | --- |
| Es gibt im Deutschen keine Accents,  etwa so wie im Französischen. | In tedesco non ci sono accenti,  come in francese. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Man betont die meisten deutschen Wörter leicht am Anfang,  auf dem ersten oder zweiten Vokal. | La maggior parte delle parole tedesche sono enfatizzate  leggermente all'inizio,  sulla prima o sulla seconda vocale. | zur Wörterliste  all'elenco delle parole |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Doppelt geschriebene **Vokale**  spricht man gedehnt und leicht betont aus.  zB: der See, der Schnee | Le vocali doppie  si pronunciano allungate e leggermente enfatizzate.  es.: il lago, la neve | zur Wörterliste  all'elenco delle parole |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Bei doppelt geschriebenen **Konsonanten**  spricht man den Konsonanten gedehnt  und den Vokal davor  kurz und etwas betont aus.  zB: fallen, knarren, die Stimme | Con le consonanti scritte due volte  la consonante è allungata  e la vocale che la precede  breve e leggermente enfatizzata.  Ad esempio: cadere, scricchiolare, la voce | zur Wörterliste  all'elenco delle parole |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Bei Wörtern mit einem „**ie**“  spricht man das „**i**“ gedehnt aus  und nicht das „**e**“ (es ist „stumm“)  zB: die Stiege, der Brief | Per le parole con la “ie”  la “i” viene pronunciata allungata  e non la “e” (è “muta”)  Ad esempio: la scala, la lettera | zur Wörterliste  all'elenco delle parole |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Die Aussprache des Buchstaben „**h**“ ist von dem jeweiligen Wort abhängig.  Das „**h**“ kann gesprochen werden oder nicht (dann ist es ist „stumm“).  Das „**ch**“ und „**sch**“ bedeuten andere Laute.  zB: der Hafen, das Mehl,  der Bach, das Schaf | La pronuncia della lettera “h” dipende dalla parola in questione.  La “h” può essere pronunciata o meno (in tal caso è “muta”).  Le lettere “ch” e “sch” indicano altri suoni.  Ad esempio: il porto, la farina,  il ruscello, la pecora | zur Wörterliste  all'elenco delle parole |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Die Buchstaben „**ck**:“  man spricht beide zusammen  wie das „k“ aus,  und den Vokal davor  kurz und etwas betont aus..  zB: der Sack, der Acker,  die Ecke, das Stück | Le lettere “ck:”  si pronunciano entrambe insieme come la “k”,  e la vocale che la precede  breve e leggermente enfatizzata...  ad esempio: il sacco, il campo,  l'angolo, il pezzo | zur Wörterliste  all'elenco delle parole |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Bei den Buchstaben „**sp**“ und „**st**“  man spricht das „s“ wie „sch“  aus  zB: der Speer, die Sprache,  die Stange, der Stuhl | Con le lettere “sp” e “st”  la “s” si pronuncia come “sch”.  Ad esempio: la lancia, la lingua,  il palo, la sedia | zur Wörterliste  all'elenco delle parole |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Die Buchstaben „**tz**:“ man spricht beide aus,  und den Vokal davor kurz und etwas betont.  zB: das Netz,  der Schatz, der Satz | Le lettere “tz:” si pronunciano entrambe,  e la vocale che le precede è breve  e leggermente enfatizzata.  es.: la rete, il tesoro, la frase | zur Wörterliste  all'elenco delle parole |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Die Buchstaben „**B**“ und „**P**“:  Achte auf den Unterschied zwischen  „B“ („weiches“ B) und „P“ („hartes“ P)  zB:  die Butter,  das Papier | Le lettere “B” e “P”:  Prestare attenzione alla differenza tra  “B“ (”B“ morbida) e ‘P’ (”P” dura)  es.: il burro, la carta | zur Wörterliste  all'elenco delle parole |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Die Buchstaben „**D**“ und „**T**“:  Achte auf den Unterschied zwischen  „D“ („weiches“ D) und „T“ („hartes“ T)  zB:  die Dame,  der Tango | Le lettere “D” e “T”:  Prestare attenzione alla differenza tra  “D“ (”morbida“ D) e ‘T’ (”dura ” T)  es.: la signora, il tango | zur Wörterliste  all'elenco delle parole |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Die Buchstaben „**G**“ und „**K**“:  Achte auf den Unterschied zwischen  „G“ (weich gesprochen) und „K“ (hart gesprochen)  zB:  der Garten,  die Karte | Le lettere “G” e “K”:  Fate attenzione alla differenza tra  “G” (pronuncia dolce) e ‘K’ (pronuncia dura)  es.: il giardino, la mappa | zur Wörterliste  all'elenco delle parole |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Wie gut helfen Dir die Seiten dieses Kapitels?  Quanto vi aiutano le pagine di questo capitolo? | Deine Antwort bitte (Mail)  La sua risposta per favore |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| diese Seite: [Download und Druck](https://kleine-deutsch-hilfe.at/Anleitungen_Sprechen_IT.pdf) (PDF) | questa pagina: scaricare  e stampare |  |